

# Fair Housing...

**I Support It.**

**President Reagan Supports It.**

**All America Needs It.**

Samuel R. Pierce, Jr., Secretary  
Department of Housing and Urban Development



## EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

We Do Business in Accordance With the Federal Fair Housing Law

(Title VIII of the Civil Rights Act of 1968, as Amended by the Housing and Community Development Act of 1974)

IT IS ILLEGAL TO DISCRIMINATE AGAINST ANY PERSON BECAUSE OF RACE, COLOR, RELIGION, SEX, OR NATIONAL ORIGIN

- In the sale or rental of housing or residential lots
  - In advertising the sale or rental of housing
  - In the financing of housing
  - In the provision of real estate brokerage services
- Blockbusting is also illegal



## IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN VIVIENDAS

Conducimos Nuestros Negocios de Acuerdo con la Ley Federal de Viviendas Equitativas

(Título VIII De La Ley De Derechos Civiles de 1968 según enmendado por el Acto Nacional de Vivienda de 1974)

ES ILEGAL EL DISCRIMINAR CONTRA CUALQUIERA PERSONA POR RAZÓN DE SU RAZA COLOR, RELIGIÓN, SEXO, O SU ORIGEN NACIONAL

- En la venta o alquiler de viviendas o solares residenciales
  - En anuncios para la venta o alquiler de viviendas
  - En el financiamiento de viviendas
  - En la provisión de servicios de agentes de bienes raíces
- "Blockbusting" es también ILEGAL



An aggrieved person may file a complaint of a housing discrimination act with the:

La persona ofendida puede someter una Queja (Querrela) de discriminación en vivienda con:

DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT  
PORTLAND AREA OFFICE  
CASCADE BUILDING, 520 S.W. SIXTH AVENUE  
PORTLAND, OREGON 97204